



positioning
patients for life.®

ADDENDUM

RT-5100-01

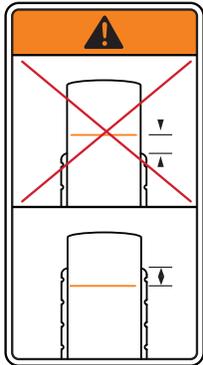
Symphony® Standard-Transfervorrichtung
Gebrauchsanleitung für die freitragende Verwendung

BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieses Addendum gilt speziell für die Verwendung der Symphony® Standard-Transfervorrichtung bei einer freitragenden Verwendung. Der Inhalt ergänzt den Produktführer und das Bedienerhandbuch zur Symphony Standard-Transfervorrichtung 2007235. Lesen Sie vor dem Gebrauch zusätzlich zu dieses Addendum den Produktführer und das Bedienerhandbuch.

ZUSÄTZLICHE WARNSCHILDER UND BESCHREIBUNGEN

Eine Auflistung der Symbole und ihrer Definitionen finden Sie im Produktführer und Bedienerhandbuch für die Symphony Standard-Transfervorrichtung (PN 2007235) oder auf Qfix.com.



WARNHINWEIS ZUR FREITRAGENDEN VERWENDUNG

! WARNUNG ! DIE SYMPHONY STANDARD-TRANSFERVORRICHTUNG NICHT WEITER ALS BIS ZUR ORANGEFARBENE ÜBERHANGLINIE ÜBER DAS ENDE DER AUFLAGEEINRICHTUNG HINAUS AUSFAHREN. DIES KANN ZUR VERLETZUNG DES PATIENTEN ODER ANWENDERS FÜHREN.

Stellen Sie sicher, dass sich die Vorrichtung beim Auf- und Absitzen des Patienten nicht bewegt. Die Verwendung eines geeigneten Indexadapters wird dringend empfohlen.

↓ NO STEP ↓

ODER



LINIE NICHT BETRETEN

Das Stehen oder Sitzen auf der Transfervorrichtung über die Überhanglinie hinaus kann die Vorrichtung beschädigen oder Verletzungen verursachen.

ZUSÄTZLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

! WARNUNG ! DIE SYMPHONY STANDARD-TRANSFERVORRICHTUNG DARF NICHT IN EINER FREITRAGENDEN POSITION VERWENDET WERDEN, ES SEI DENN, DIE ÜBERHANGLINIE UND DIE ZUGEHÖRIGEN WARNSCHILDER BEFINDEN SICH AUF DER VORRICHTUNG.

! WARNUNG ! BEI DER FREITRAGENDEN VERWENDUNG DER VORRICHTUNG MUSS DER PATIENT MIT DEM KOPF ZUM ODER AUF DEM FREITRAGENDEN ENDE AUSGERICHTET SEIN. DER PATIENT DARF NICHT ÜBER DAS ENDE DER VORRICHTUNG HINAUSRAGEN.

! WARNUNG ! VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DIE DARUNTER LIEGENDE STÜTZVORRICHTUNG ODER AUFLAGEEINRICHTUNG DIE FREITRAGENDE LAST DER TRANSFERVORRICHTUNG, DES PATIENTEN UND ALLER ZUSÄTZLICHEN GERÄTE TRAGEN KANN.

ZUSÄTZLICHE ANWEISUNGEN

1. Legen Sie die Transfervorrichtung in der freitragenden Position auf die Auflageeinrichtung und achten Sie darauf, dass sie nicht über die angegebene Linie hinaus ragt.

! WARNUNG ! DIE TRANSFERVORRICHTUNG MUSS VOR DEM VERLADEN DES PATIENTEN IN POSITION GEBRACHT WERDEN. VERSUCHEN SIE NICHT, EINEN PATIENTEN MIT DER TRANSFERVORRICHTUNG IN DIE ODER AUS DER FREITRAGENDEN POSITION ZU BEWEGEN.

2. Helfen Sie dem Patienten beim Aufsetzen auf die Transfervorrichtung, indem Sie ihn so führen, dass er in der Mitte der Vorrichtung sitzt. Drehen Sie den Patienten in die Rückenlage, sodass sein Kopf zum oder auf dem freitragenden Ende liegt. Siehe WARNSCHILDER UND BESCHREIBUNGEN und ZUSÄTZLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN.

3. Um den Patienten von der Transfervorrichtung zu helfen, helfen Sie ihm, sich auf den nicht freitragenden Teil der Vorrichtung zu setzen und dann auf den Boden zu steigen.

2007908_DE_A
2023-04

ADDENDUM – 2007908_Symphony Standard-Transfervorrichtung_DE

Qfix | 440 Church Road | Avondale, Pennsylvania 19311 USA | ☎ +1 484-720-6053 | 📠 +1 610-268-0588 | www.Qfix.com